

Geschikt voor ruimtedesinfectie
in combinatie met Huwa-San



ROAM[®]
TECHNOLOGY
scientific by nature



Huwa-San[®] **FOGGER**



HANDLEIDING



! BELANGRIJK BERICHT !

WEES ERVAN BEWUST DAT U IN EEN DAMPFASE-OMGEVING WERKT.

DESINFECTIE IN DAMPFASE KAN ALLEEN WORDEN UITGEVOERD DOOR OPERATORS DIE ZIJN OPGELEID DOOR DE LEVERANCIER OF DOOR OFFICIEEL AANGEWEEZEN VERTEGENWOORDIGERS.

DRAAG ALTIJD GESCHIKTE PERSOONLIJKE BESCHERMINGSMIDDELEN (BV. HANDSCHOENEN EN GESCHIKTE OOGBESCHERMING) TIJDENS HET GEBRUIK VAN HET PRODUCT.

DRAAG ALTIJD EEN GESCHIKT GASMASKER BIJ HET BETREDEN VAN EEN KAMER WAAR NOG > 2 PPM WATERSTOFFEROXIDEDAMP AANWEZIG IS. PAS WANNEER DE GEMETEN WATERSTOFFEROXIDE-CONCENTRATIE < 1 PPM IS, KAN DE RUIMTE NA DESINFECTIE WORDEN VRIJGEGEVEN.

Algemeen:

Dit product moet worden geaard.
Omgevingscondities: 10-35°C
Maximale hoogte boven zeespiegel: 2000m.
Voor gebruik binnenshuis.

Herstelling:

Herstellingen mogen alleen worden uitgevoerd door de door de fabrikant aangestelde of erkende onderhoudstechniker.
Neem voor details contact op met de dealer. Interne zekerings mag niet door de gebruiker worden vervangen.

Transport:

Verwijder vloeistoffen voor transport.

Versie:

02/2022

Waarschuwingen:

Lees de handleiding voordat u de apparatuur gebruikt.
Dit symbool duidt op speciale aandachtspunten voor de gebruiker.



HANDLEIDING HUWA-SAN® FOGGER

1. De Huwa-San® Fogger handleiding	5
2. Disclaimer	6
3. Veiligheidsrichtlijnen	7
4. De Huwa-San® Fogger	9
4.1 Algemeen	9
4.2 Beoogd gebruik	10
4.3 Voordelen	10
4.4 Inhoud van het pakket	10
4.5 Belangrijkste onderdelen	11
4.6 Toebehoren	11
5. Werken met de Huwa-San® Fogger	12
5.1 Opleiding en certificering	12
5.2 Persoonlijke beschermingsmiddelen	12
5.3 Voorbereiding van de ruimte	12
5.4 De Huwa-San® Fogger voorbereiden voor desinfectie	13
6. Desinfectieprocedure	14
6.1 Start desinfectieprocedure	14
6.2 Desinfectie zonder documentatie	15
6.3 Desinfectie met documentatie	17
6.4 Na desinfectie	20
6.5 Instellingen beheren	22
6.6 Noodstop en herstart	24
7. Onderhoud van de Huwa-San® Fogger	25
7.1 Onderhoud	25
7.2 Probleemoplossing	25
7.3 Verwijdering	25
8. Technische gegevens	26
8.1 Technische kenmerken	26
8.2 Garantie en service	26
8.3 Naleving	27

1 DE HUWA-SAN® FOGGER HANDLEIDING

Deze gebruikershandleiding geeft instructies om kamers (ziekenhuiskamers, hotelkamers, openbare voorzieningen, ...) te desinfecteren door verneveling met de Huwa-San Fogger, waaronder:

- voorbereiding van de te desinfecteren kamers;
- voorbereiding van de Huwa-San Fogger voor desinfectie;
- desinfectieproces met Huwa-San Fogger;
- preventief onderhoud van de Huwa-San Fogger.

Deze handleiding is uitsluitend bedoeld voor opgeleid personeel dat de Huwa-San Fogger bedient.

De eerste secties van deze handleiding bevatten de veiligheidsrichtlijnen en een functionele beschrijving van de Huwa-San Fogger. Lees deze hoofdstukken zorgvuldig door om vertrouwd



Figuur 1: voorkant van de Huwa-San Fogger



Figuur 2: achterkant van de Huwa-San Fogger

te raken met de voorzorgsmaatregelen en de functie en locatie van de verschillende onderdelen van de Huwa-San Fogger.

Figuur 1 en 2 tonen de oriëntatie. Waar u ook staat ten opzichte van de Huwa-San Fogger, de aanduidingen 'Voor', 'Achter', 'Rechts' en 'Links' zijn altijd zoals weergegeven in deze figuren. Deze handleiding is ook elektronisch beschikbaar als pdf-bestand. Neem rechtstreeks contact op met Roam Technology om de elektronische handleiding te ontvangen. Ook voor specifieke informatie over Huwa-San Fogger desinfectieoplossingen of voor aanvullende informatie en ondersteuning kunt u contact opnemen met Roam Technology.



Roam Technology NV • Geleenlaan 24 • 3600 Genk • België
T: +32 89 44 00 42 • info@roamtechnology.com • www.roamtechnology.com

2 DISCLAIMER

- Het niet opvolgen van de instructies in deze handleiding en de schade die eruit kan voortvloeien, doet de garantie van uw Huwa-San Fogger vervallen.
- De garantie is niet van toepassing als het defect het gevolg is van een operationele ingreep aan het apparaat, normale slijtage, nalatigheid of gebrek aan onderhoud.
- De fabrikant kan niet aansprakelijk worden gesteld voor enig lichamelijk letsel of materiële schade veroorzaakt door onjuist of abnormaal gebruik van het apparaat in strijd met de voorzorgsmaatregelen die worden aanbevolen in hoofdstuk 3 Veiligheidsrichtlijnen (niet-limitatieve lijst).
- Voor algemene verkoopvoorwaarden, bezoek www.roamtechnology.com.



¹ Safety data Sheet



² Safety card



³ Huwa-San Fogger checklist

3 VEILIGHEIDSRICHTLIJNEN



Lees en volg de handleiding, het safety data sheet¹ (SDS) en de safety card² zorgvuldig voordat u aan de slag gaat met de Huwa-San® Fogger en met Huwa-San® TR-12,5 and Huwa-San® TR-7,9 / 7,9 MD.

Zorg ervoor dat de safety data sheet, de handleiding en de safety card voor en tijdens de desinfectie altijd toegankelijk zijn voor de gebruiker.

Zorg ervoor dat de gebruiker en de leidinggevende de Huwa-San® Fogger checklist³ volgen en ondertekenen voorafgaand het begin van de desinfectieprocedure.

VOORZORGSMATREGELEN VOORDAT U BEGINT

Tijdens het proces zal de Huwa-San Fogger waterstofperoxidedamp verspreiden:

1. Dit betekent dat tijdens het proces **GEEN MENSEN** in de kamer zijn toegestaan.
2. Dit betekent dat de damp door openingen en gaten binnendringt.
3. In aangrenzende kamers dienen personen zodanig te worden beschermd dat er geen damp kan doordringen naar andere kamers.
4. Controleer of rookdetectoren zijn uitgeschakeld, door middel van een beschermhoes of door het systeem indien mogelijk centraal uit te schakelen.
5. Ventilatiesystemen die altijd voor frisse lucht zorgen, hoeven niet te worden afgesloten. Als de lucht echter wordt gerecirculeerd, moeten zowel de uitstroom als de instroom van de lucht worden afgesloten of uitgeschakeld.
6. In ruimtes met overdruk moet de toevoer van verse lucht worden uitgeschakeld.
7. Ervaring leert ons dat het desinfectieproces onvoldoende kan zijn wanneer bacteriën ingebed zijn in een nat substraat.
8. Zichtbaar vuil, vuile plekken en natte plekken moeten worden schoongemaakt en gedroogd voordat het proces wordt gestart. De handdoeken die hiervoor worden gebruikt, moeten worden verwijderd en moeten overgebracht worden naar de was-service.

Verwijder alle levensondersteunende apparatuur uit de ruimte voor de start van de desinfectieprocedure. Plaats de Huwa-San Fogger op de vloer voor het starten van een desinfectieprocedure. Lage vibraties kunnen voorkomen tijdens het foggen, dewelke aanleiding kunnen geven tot het bewegen van het toestel. Wees zeker dat een oogspoelingskit aanwezig is voor noodgevallen wanneer er gewerkt wordt met Huwa-San TR-12,5 / 12,5 MD en Huwa-San TR-7,9 / 7,9 MD.

ALGEMENE VOORZORGSMATREGELEN

1. Draag de aangegeven persoonlijke beschermingsmiddelen zoals gespecificeerd in het desinfectieprotocol.
2. Gebruik alleen Huwa-San ontwikkeld voor de Huwa-San Fogger in combinatie met het apparaat.

3. Verwijder de fles van de Huwa-San Fogger voordat u het apparaat verplaatst of vervoert.
4. Volg de stappen die zijn aangegeven in het desinfectieprotocol om ervoor te zorgen dat de fles Huwa-San te allen tijde verticaal wordt gehouden.
5. Houd kinderen uit de buurt van de Huwa-San Fogger en laat bezoekers geen contact maken met het apparaat of het netsnoer.
6. Bewaar de Huwa-San Fogger wanneer deze niet in gebruik is op een droge, hoge of afgesloten plaats, buiten het bereik van kinderen. Bij voorkeur tussen 10 °C en 35 °C.
7. Gebruik het netsnoer dat bij de Huwa-San Fogger is geleverd voor een veilige bediening.
8. Draag de Huwa-San Fogger nooit via het netsnoer en trek nooit aan het netsnoer om deze los te koppelen. Houd het netsnoer uit de buurt van hitte, olie en scherpe randen.
9. Stop geen voorwerpen of vloeistoffen in de openingen van de Huwa-San Fogger (sproeikop, opening voor sproeikop, luchtinlaat).
10. Giet geen vloeistof over de Huwa-San Fogger.
11. Open de Huwa-San Fogger niet, er zijn binnenin draaiende onderdelen en elektrische onderdelen die onder spanning staan.
12. Gebruik de Huwa-San Fogger niet met gebroken of beschadigde onderdelen (inclusief netsnoer).
13. Zorg ervoor dat de elektrische stroom en het voltage overeenkomen met de stroom- en spanningsnormen van uw land.
14. Pas op voor elektrische schokken. Voorkom contact met geaarde oppervlakken (bv. buizen, radiatoren, ...).
15. Neem omgevingsinvloeden in rekening. Stel elektrisch gereedschap niet bloot aan regen. Gebruik geen elektrisch gereedschap in de buurt van brandbare vloeistoffen of gassen.
16. Volg de basisveiligheidsvoorschriften bij het gebruik van elektrische apparaten om uzelf te beschermen tegen elektrische schokken, letselgevaar en brand.
17. Houd het werkgebied schoon. Rommelige gebieden leiden tot verwondingen.
18. Gemorst product direct met overvloedig water verdunnen. Morsvloeistof absorberen in niet brandbaar absorptiemiddel, zoals zand. Geabsorbeerd product opscheppen in afsluitbare vaten.
19. Contacteer uw lokale veiligheidsadviseur voor advies betreffende het heffen en dragen van de Huwa-San Fogger.
20. Gebruik bij voorkeur een gekalibreerde waterstofperoxide-sensor om te controleren of de concentratie waterstofperoxide in de lucht gedaald is tot onder de veiligheidsgrens alvorens de ruimte te betreden.
21. Bewaar Huwa-San en de Huwa-San Fogger op een veilige locatie na gebruik.
22. Pas op bij het betreden van een behandelde ruimte waar de vloer nat kan zijn, draag gepaste SRC antislip-veiligheidschoenen.
23. Let op voor snijwonden of afknelling bij het aansluiten van de sproeikop op de Huwa-San Fogger.

Het apparaat verspreidt een chemische stof, lees zorgvuldig het safety data sheet voordat u het product gebruikt. Tref de nodige voorzorgsmaatregelen en draag geschikte persoonlijke beschermingsmiddelen.

Gevarenpictogrammen:



GHS05: Corrosie

Waarschuwingen voor gevaar:

H318: Veroorzaakt ernstig oogletsel.

Voorzorgsmaatregelen:

- Buiten bereik van kinderen bewaren.
- Inademing van stof / rook / gas / nevel / damp / spuitnevel vermijden.
- Draag beschermende handschoenen / beschermende kleding / oogbescherming / gelaatsbescherming.
- IN DE OGEN: zorgvuldig gedurende enkele minuten spoelen met water. Verwijder contactlenzen, indien aanwezig en makkelijk te doen. Blijf spoelen.
- Inhoud / verpakking verwijderen volgens de plaatselijke voorschriften.
- Risico op verwondingen door natte oppervlakken.

Voor meer informatie verwijzen we naar het safety data sheet (SDS) van het product.

4 DE HUWA-SAN® FOGGER

4.1 ALGEMEEN

De Huwa-San Fogger is een solide, betrouwbaar en gemakkelijk te gebruiken apparaat voor het desinfecteren van de hele kamer. Het toestel stelt gebruikers in staat om op een snelle en efficiënte manier oppervlakken in privé-, openbare, industriële gebieden en andere ruimtes te desinfecteren.

Huwa-San Fogger gebruikt Huwa-San TR-12,5 / 12,5 MD (12,5% H₂O₂) of Huwa-San TR-7,9 / 7,9 MD (7,9% H₂O₂) als ontsmettingsmiddel, dat voldoet aan de hoogste EN-desinfectienormen voor bactericiden, fungiciden en viruciden. De uitstekende desinfectieresultaten van het apparaat, het duidelijke digitale display en de mobiliteit maken Huwa-San Fogger tot de meest intuïtieve en gebruiksvriendelijke optie op de huidige markt. Huwa-San Fogger desinfecteert volumes tot 142 m³ per liter met een max. neveltijd van 30 minuten.

Huwa-San Fogger is geen medisch apparaat.

4.2 BEOOGD GEBRUIK

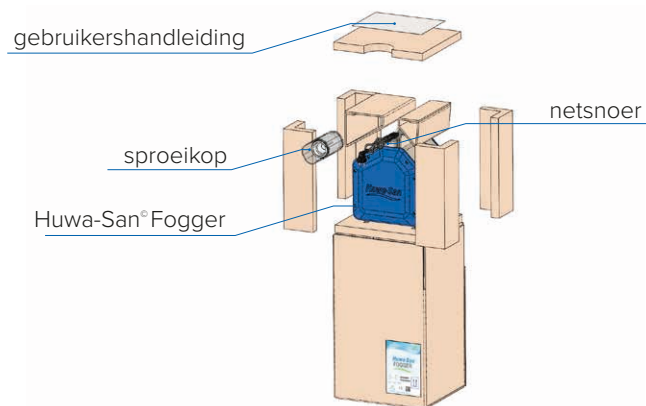
Huwa-San Fogger kan worden gebruikt met Huwa-San TR-12,5 / 12,5 MD (12,5% H₂O₂) of Huwa-San TR-7,9 / 7,9 MD (7,9% H₂O₂). Voor meer details verwijzen we naar de technische gegevens van Huwa-San TR-12,5 / 12,5 MD (12,5% H₂O₂) of Huwa-San TR-7,9 / 7,9 MD (7,9% H₂O₂). Huwa-San Fogger desinfecteert efficiënt oppervlakken en kamers door verneveling. Huwa-San Fogger is geschikt voor patiëntenkamers, rusthuizen, wachtkamers in privépraktijken, horeca, hotelkamers, wellnessruimtes, klaslokalen, sportscholen, etc. Huwa-San Fogger is alleen geschikt voor gebruik binnenshuis.

4.3 VOORDELEN

- Efficiënte, snelle en eenvoudige technologie voor het desinfecteren van ruimtes.
- Kamer wordt gedesinfecteerd - high touch, low touch en moeilijk bereikbare oppervlakken.
- Kan proactief, gepland of bij een uitbraak worden toegepast.
- Uitstekende materiaalcompatibiliteit (niet-corrosief op gebruikersniveau).
- Lage concentratie van ingrediënt nodig in de lucht.
- Geen schadelijke residuen (alleen water en zuurstof).
- Gebruiksvriendelijk ontwerp.

4.4 INHOUD VAN HET PAKKET

- 1 Huwa-San Fogger
- 1 sproeikop
- 1 netsnoer
- 1 gebruikershandleiding



4.5 HOOFDCOMPONENTEN



4.6 TOEBEHOREN

Om de efficiënte verspreiding van Huwa-San doorheen de kamer te controleren, plaatst u de Roam Technology teststrips in hoeken of op kasten. Deze teststrips kunnen niet worden gebruikt om de concentratie te meten, alleen om de verspreiding van het product op moeilijk bereikbare plaatsen aan te tonen.



5. WERKEN MET DE HUWA-SAN® FOGGER



Draag altijd handschoenen en voldoende oogbescherming bij het hanteren van een waterstofperoxide-oplossing. Draag altijd een gasmasker en bedek jezelf volledig bij het betreden van een kamer waar nog > 2 ppm waterstofperoxidedamp aanwezig is. Pas als de gemeten waterstofperoxide-concentratie < 1 ppm is, kan de ruimte na desinfectie worden vrijgegeven.

5.1 TRAINING EN CERTIFICERING

Desinfectie door verneveling mag alleen worden uitgevoerd door opgeleid en gecertificeerd personeel. Gebruik biociden veilig. Lees voor gebruik het etiket en de productinformatie.

5.2 PERSOONLIJKE BESCHERMINGSMIDDELEN

Persoonlijke beschermingsmiddelen moeten voldoen aan de volgende normen:

- Ademhaling: volgelaatsmasker / gasmasker met filtertype B, dat voldoet aan norm EN 136: 1998.
- Ogen: chemische stofbril / veiligheidsbril, die voldoet aan norm EN 166: 2001.
- Handen: handschoenen gemaakt van natuurlijk rubber, nitrilrubber, butylrubber, polyethyleen of PVC, die voldoen aan de norm EN 374-1: 2003.
- Lichaam: corrosiebestendige beschermende kleding.
- Oren: draag gehoorbescherming indien, in geval van nood, de ruimte betreden moet worden tijdens de desinfectie procedure.
- Schoeisel: draag SRC antislip-veiligheidsschoenen bij het betreden van een ruimte die pas behandeld is met Huwa-San Fogger.



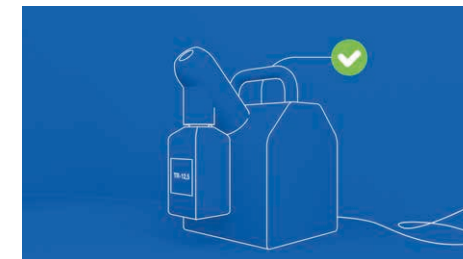
5.3 VOORBEREIDING VAN DE RUIMTE

- Tijdens de desinfectieprocedure mogen er geen mensen in de ruimte aanwezig zijn of de ruimte betreden.
- Scherm omringende ruimtes met mensen af en sluit indien nodig zo af dat de aerosol niet kan doordringen tot omliggende ruimtes.
- Laat tijdens het desinfecteren geen etenswaren in de kamer achter.
- Zorg ervoor dat er tijdens de desinfectie geen huisdieren, vogels of andere dieren in de kamer aanwezig zijn.
- Gooi al het aanwezige afval weg voordat u van start gaat met de desinfectieprocedure.
- Verwijder textiel dat gewassen moet worden uit de kamer.

- Droog alle natte plekken en maak echt vuil (bloed en lichaamsvloeistoffen) op de klassieke manier schoon.
- Schakel rookdetectoren uit of dek ze af. Sommige soorten rookdetectoren nemen peroxidedamp waar als rook en gaan af. Gevoelige sensoren in de kamer moeten worden afgedekt of afgeplakt om schade te voorkomen.
- Dicht deuren en kieren effectief af met tape. In ruimtes die per definitie overdruk hebben, moet de toevoer van verse lucht worden uitgeschakeld.
- Oppervlakken, apparatuur, materiaal en leidingen eerst grondig reinigen, eventueel achtergebleven reinigingsmiddel wegspoelen met schoon water. Verwijder al het overtollige water. Zorg ervoor dat zichtbaar vuile en natte plekken worden schoongemaakt en gedroogd voordat de desinfectieprocedure begint.
- Open lades en kasten en verwijder losse materialen en verpakkingsmaterialen.
- Zorg ervoor dat de ruimte op kamertemperatuur is, of een temperatuur van minstens 10 °C heeft.

5.4 DE HUWA-SAN® FOGGER VOORBEREIDEN VOOR DESINFECTIE

- Plaats de Huwa-San Fogger op een stabiele ondergrond. Zorg ervoor dat de inwaartse luchtstroom niet wordt belemmerd.
- Druk op de vergrendeling en neem de sproeikop uit zijn houder.
- Steek het flexibele slangetje in de fles Huwa-San en schroef de sproeikop met de klok mee op de fles.
- Plaats de sproeikop terug in zijn houder en druk stevig totdat de vergrendeling vastklikt.



6. DESINFECTIEPROCEDURE

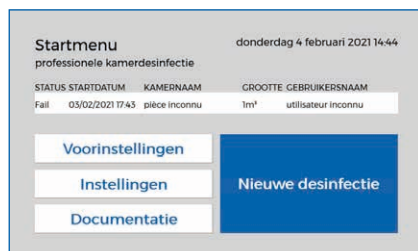
6.1 START VAN DE DESINFECTIEPROCEDURE

1. Sluit het netsnoer aan op de achterkant van de Huwa-San Fogger en steek de stekker in een stopcontact. Controleer altijd of het voltage aangegeven op het typeplaatje (zie Figuur 4.5 op pagina 11) overeenkomt met de plaatselijke netspanning voordat u het apparaat aansluit. Het is alleen toegestaan om de Huwa-San Fogger te gebruiken met het originele netsnoer (met ferriering) om te voldoen aan de EMC-eisen.
2. Controleer of er voldoende product in de Huwa-San fles aanwezig is om het volledige desinfectieproces voor het geselecteerde kamervolume te voltooien!
3. Zet de aan/uit schakelaar op "AAN".
4. Plaats de Huwa-San Fogger in een hoek van de te desinfecteren kamer, met de sproeikop naar het midden van de kamer gericht.
5. Het Windows Start-logo wordt weergegeven.
6. Het welkomtscherm van Roam Technology wordt weergegeven.



7. Het startmenu verschijnt. Het startmenu toont de gegevens van de laatste desinfectie, de systeemdatum en -tijd.

Zie '6.2 Desinfectie zonder documentatie' om een desinfectieprocedure te starten die niet in de documentatielijst hoeft te worden opgeslagen. Om een desinfectieprocedure te starten die in de documentatielijst moet worden opgeslagen, zie '6.3 Desinfectie met documentatie'.

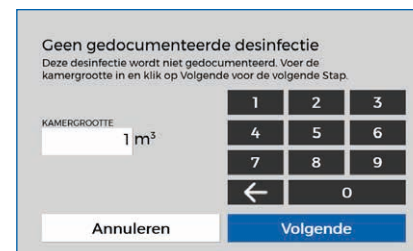


6.2 DESINFECTIE ZONDER DOCUMENTATIE

8. Druk op "Nieuwe desinfectie".



10. Het scherm voor het invoeren van de kamergrootte verschijnt met de meest recent ingevulde waarde. Voer de kamergrootte in met behulp van het displaytoetsenbord. Druk vervolgens op "Volgende".



12. De RFID-lezer heeft de tag succesvol geïdentificeerd. Druk op "Volgende" om door te gaan.



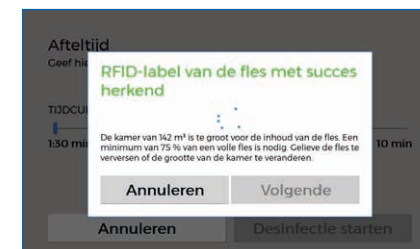
9. Druk vervolgens op "Nee" voor ongedocumenteerde desinfectie. Voor gedocumenteerde desinfectie, zie '6.3 Desinfectie met documentatie'.



11. Het apparaat leest de fles-identificatie.



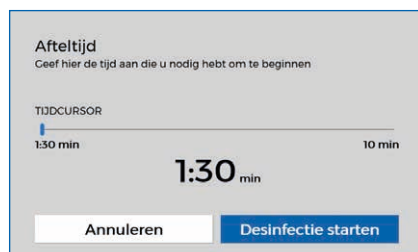
13. Als het apparaat aangeeft dat de fles onvoldoende product bevat om de kamer te desinfecteren, plaats dan een nieuwe fles om de kamer te desinfecteren, plaats dan een nieuwe fles of verplaats het toestel naar een kleinere ruimte.



14. Als het apparaat de fles-identificatie niet kan lezen, verschijnt er een foutmelding. Zie '7.2 Probleemoplossing' als dit scherm verschijnt.



15. De afteltijd verschijnt.



16. Stel met behulp van de schuifregelaar de afteltijd in volgens de tijd die de bediener van het toestel nodig heeft om de kamer te verlaten (bv. 1:30 min).



17. Druk op "Desinfectie starten". Het aftellen begint en het apparaat zal een onderbroken pieptoon laten horen.



18. De frequentie van de pieptoon stijgt tijdens het aftellen. Aan het einde van het aftellen begint de productvernevelling. Zie '6.4 Na desinfectie' voor de vereiste acties na vernevelling.

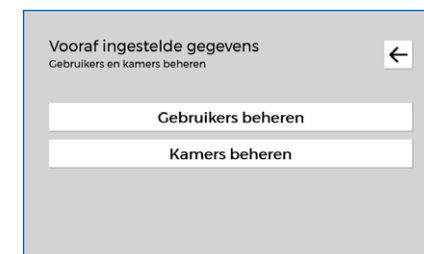


6.3 DESINFECTIE MET DOCUMENTATIE

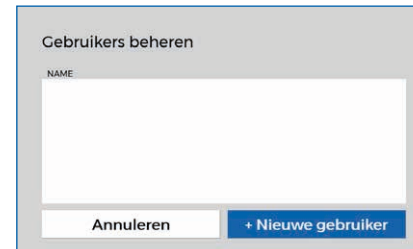
19. Bij het kiezen voor desinfectie met documentatie is het aan te raden om de voorinstellingen te beheren. Beheer voorinstellingen door in het startmenu op "Voorinstellingen" te drukken.



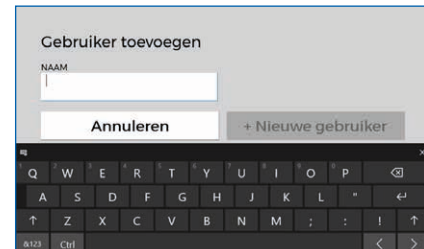
20. Kies "Gebruikers beheren" of "Kamers beheren".



21. Druk op "Gebruikers beheren" om de gebruikerslijst te openen.



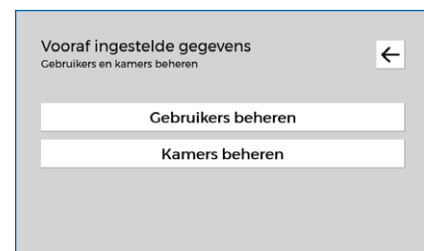
22. Druk op "+ Nieuwe gebruiker". Als u het invoerveld aanraakt, wordt een displaytoetsenbord weergegeven om de namen te bewerken. Druk na het bewerken op enter en op "+ Nieuwe gebruiker".



23. Met "+ Nieuwe gebruiker" kunnen gebruikers worden toegevoegd, bewerkt of verwijderd.



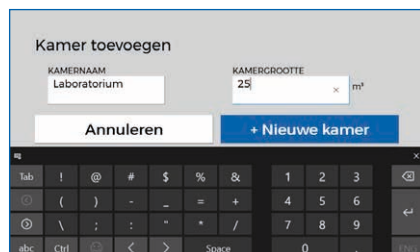
24. Nadat u alle gebruikers heeft ingegeven, drukt u op "Annuleren".



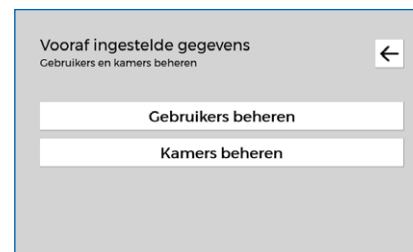
25. Kies “Kamers beheren” en de kamerlijst wordt getoond. Druk op “+ Nieuwe kamer”.



26. Bij het bewerken van de naam kunt u de toetsenbordindeling wijzigen met de toets linksonder. Nadat u beide velden heeft ingevuld, drukt u op enter.



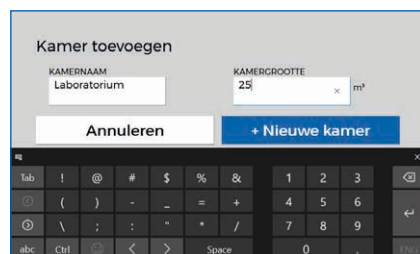
31. Druk op “Annuleren” om terug te keren naar het menu met voorinstellingen.



32. Gebruik de linkerpijl om terug te keren naar het startmenu. Een gedocumenteerde desinfectie kan nu starten, druk op “Nieuwe desinfectie”.



27. Druk op “+ Nieuwe kamer” om een kamer toe te voegen aan de kamerlijst.



28. Extra kamers kunnen worden toegevoegd, bewerkt of verwijderd (zie voorbeeld: druk op “Bewerken”).



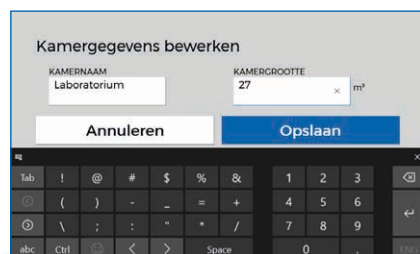
33. Druk op “Ja” voor een gedocumenteerde desinfectie.



34. Kies nu een gebruiker uit de gebruikerslijst en een kamer uit de kamerlijst of voeg een nieuwe gebruiker en / of kamer toe door respectievelijk op “+ Gebruiker” en / of “+ Kamer” te drukken. Druk vervolgens op “Volgende”.



29. Bewerk de naam of grootte van de kamer en druk op “Opslaan”.



30. De kamerlijst verschijnt met aangepaste naam of kamergrootte.



35. Zorg ervoor dat er voldoende product in de fles zit om de kamer met succes te desinfecteren, of plaats een nieuwe fles. Als de identificatie niet werd herkend, zie ‘7.2 Probleemoplossing’.



36. De RFID-lezer geeft aan dat de identificatie met succes is herkend.



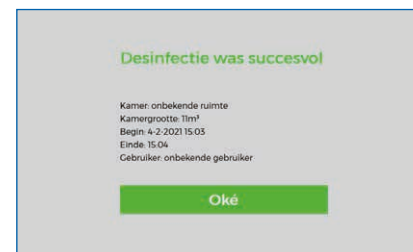
37. Stel de afteltijd met de schuifregelaar in op de tijd die de bediener van het toestel nodig heeft om de kamer te verlaten.



38. Druk op "Start desinfectie", het aftellen begint (identieke procedure als niet-gedocumenteerde desinfectie).



41. Als de desinfectie succesvol afgerond is, toont het apparaat het volgende scherm. Druk op "OK" om terug te keren naar het startmenu.



42. Bij desinfectie met documentatie toont het startmenu de laatst gedocumenteerde desinfectie.



39. Na het aftellen begint de productverneveling.



43. Druk op "Documentatie" voor een lijst met gedocumenteerde desinfecties. Gebruik de linkerpijl om terug te keren naar het startmenu.



44. Wanneer de desinfectieprocedure door een gebruiker wordt afgebroken of onderbroken door loskoppeling van de powerline, wordt het volgende scherm getoond. De desinfectie heeft niet plaatsgevonden, herhaal indien nodig de procedure.



6.4 NA DESINFECTIE

40. Het apparaat stopt met vernevelen wanneer 100% is bereikt en het vereiste volume Huwa-San is verdeeld in de kamer. Respecteer na verneveling de contacttijd. De concentratie H_2O_2 na contacttijd is afhankelijk van de omgevingstemperatuur, van het volume van de ruimte en van de ventilatie met verse lucht. De ruimte mag enkel betreden worden als de concentra-

tie $H_2O_2 < 2$ ppm, anders moet er geschikte persoonlijke beschermingsmiddelen gedragen worden (gasmasker). Gebruik bij twijfel een sensor om de H_2O_2 -concentratie te meten of draag een gasmasker. Pas als de gemeten waterstofperoxideconcentratie < 1 ppm is, kan de ruimte na desinfectie worden vrijgegeven.

45. Zet de aan/uit schakelaar op 'uit' om het apparaat uit te schakelen.
46. Vooraleer te transporteren, eerst de Huwa-San fles van de Huwa-San Fogger halen.

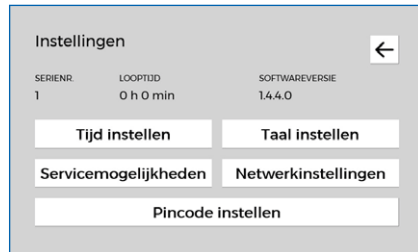
47. Berg de Huwa-San en de Huwa-San Fogger veilig op.

6.5 INSTELLINGEN BEHEREN

48. Ga naar het Start-menu en selecteer “Instellingen” om de instellingen van het toestel aan te passen.



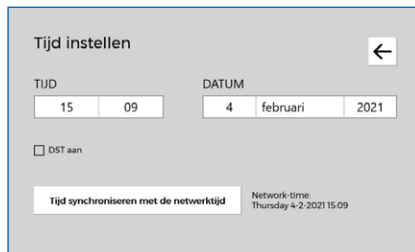
49. Kies vervolgens de instelling die aangepast dient te worden: de tijd, de taal, servicemogelijkheden, netwerkinstellingen en de pincode.



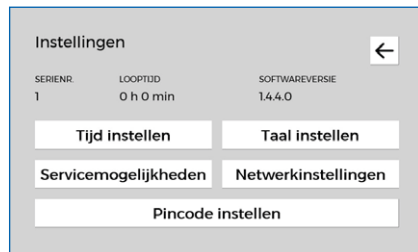
50. Selecteer “Tijd instellen” om de tijd en datum van de Huwa-San Fogger in te stellen.

51. Scrol door de kalender en vink de gewenste datum aan.

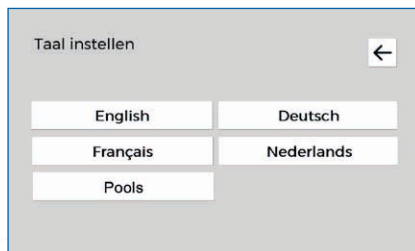
52. Selecteer op dezelfde wijze het tijdstip. Ga terug naar het startscherm door op de pijl te klikken.



53. Om de taal te wijzigen, kies “Taal instellen”. Druk vervolgens op de linkse pijl om naar het vorige scherm terug te keren.



54. Kies de gewenste taal, de opties zijn “English”, “Deutsch”, “Français”, “Nederlands” en “Pools”.



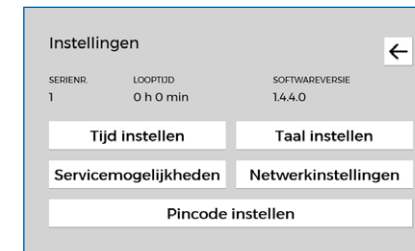
55. Bevestig je keuze door op “Ja” te drukken.



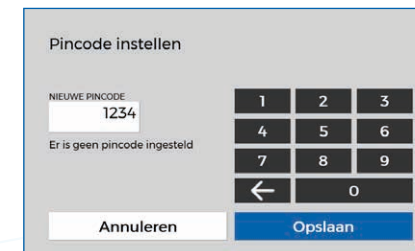
56. Om de servicemogelijkheden aan te passen, selecteer “Servicemogelijkheden”. Een service code dient ingevuld te worden. Deze instelling is enkel voor fabricage en onderhoud van het toestel (vb. resetten naar fabrieksinstellingen).



58. Om een pincode in te stellen, duw op “Instellingen” in het start-menu en kies daarna voor “Pincode instellen”.



60. Nadat de pincode is ingegeven, kies “Opslaan”. Vergeet niet om de pincode te noteren of te memoriseren, deze is vanaf nu vereist om het apparaat aan te schakelen. De hieronder getoonde pincode is een voorbeeld, alle viercijferige combinaties zijn mogelijk.



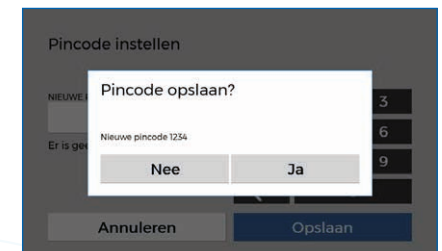
57. Via “Netwerkinstellingen” is het mogelijk om een WLAN-netwerk voor de fogger te activeren. Het SSID en wachtwoord voor het netwerk worden hier getoond. Deze functie is voor toekomstige updates van de firmware. Bij het verlaten van dit scherm wordt de WLAN uitgeschakeld.



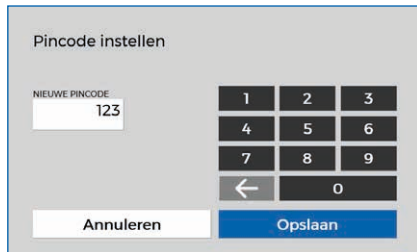
59. Geef de gewenste viercijferige pincode in met behulp van het numerieke toetsenbord aan de rechterkant.



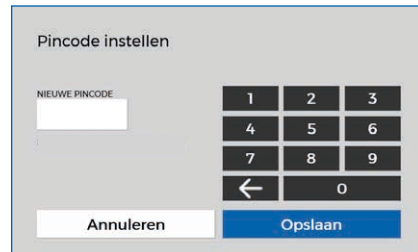
61. Bevestig de nieuwe pincode door op “Ja” te duwen



62. Indien een pincode niet langer gewenst is, kan deze verwijderd worden door de cijfers te verwijderen met behulp van de pijl op het numerieke toetsenbord.



63. Klik vervolgens op de blauwe “Opslaan” knop.



64. Bevestig je keuze om de pincode te verwijderen door “Ja” te kiezen.



6.6 NOODSTOP EN HERSTART

1. U kunt de Huwa-San Fogger op elk moment stopzetten door de aan/uit schakelaar aan de achterkant van het apparaat in de ‘uit’ stand te zetten. De Huwa-San Fogger stopt de desinfectieprocedure.



Dit wordt niet aanbevolen, aangezien het betreden van de kamer tijdens het desinfecteren een veiligheidsrisico vormt!

2. Om de Huwa-San Fogger opnieuw op te starten, zet u de aan/uit schakelaar weer op ‘aan’.
3. Bevestig en wis de foutmelding door gedurende 3 seconden op de ‘Start/Stop’-toets te drukken om de Huwa-San Fogger opnieuw te starten.

7 ONDERHOUD VAN DE HUWA-SAN® FOGGER

7.1 ONDERHOUD

1. Bewaar de Huwa-San Fogger op een droge en schone plaats.
2. Controleer uw Huwa-San Fogger na de garantieperiode van 12 maanden.
3. Controleer regelmatig het ventilatierooster (zie Figuur 4.5 op p. 11) en verwijder stof indien nodig.

7.2 PROBLEEMOPLOSSING

De Huwa-San Fogger gaat niet van start

- Controleer of de Huwa-San Fogger correct elektrisch is aangesloten op het stroomnet en of de aan/uit schakelaar op ‘aan’ staat.

De Huwa-San Fogger vernevelt het product niet

- Controleer of er voldoende vloeistof in de flacon zit.
- Controleer of de sproeikop niet verstopt is.
- Controleer of de flacon correct is geïnstalleerd.

Op het display wordt een fout weergegeven

- De desinfectiecyclus is onderbroken, bv. door een stroomstoring.
- De RFID-tag werd niet herkend. Gebruik alleen Huwa-San, speciaal ontwikkeld voor de Huwa-San Fogger, in combinatie met het apparaat. Controleer ook of de RFID-tag correct geplaatst is ten opzichte van de RFID-lezer.
- Druk gedurende 3 seconden op de start/stop-toets om de foutmelding te wissen.

Werkt het toestel nog steeds niet?

Er zijn geen herstelbare onderdelen in de Huwa-San Fogger. Probeer de Huwa-San Fogger niet zelf te repareren en neem contact op met de dealer.

7.3 VERWIJDERING



RAADPLEEG DE ISO14000-RICHTLIJNEN EN LOKALE VOORSCHRIFTEN VOOR SLOOP, VERWIJDERING EN RECYCLAGE.

8. TECHNISCHE GEGEVENS

8.1 TECHNISCHE KENMERKEN

Huwa-San® Fogger			
ALGEMEEN			
Model/typeaanduiding	Huwa-San® Fogger	Tankinhoud	1l
		Vloeistof	HUWA-SAN TR-12,5 / 12,5 MD EN HUWA-SAN TR-7,9 / 7,9 MD
Behuizing	Gemengde materialen: plastic en metalen platen (IP20)	Fles identificatie	Ja – RFID tag
Type sproeikop	Venturi	Scherm	5 Inch Resistief touchscreen (800x480)
Aansluiting op netspanning	Afneembaar netsnoer	CE-certificatie	Ja
SPECIFICATIES			
Voltage	230V AC	Gewicht van de uitrusting	Apparaat zonder sproeikop, fles en netsnoer: 9950g
Frequentie	50Hz		
Afmetingen	376x278x414 mm		Sproeikop: 540g
Mobiliteit	Draagbaar toestel		Netsnoer: ongeveer 310g
WERKING			
Bedrijfsomstandigheden	Continu	Proces op te slaan?	Neen
Afstandsbediening	Neen	Garantie	Max. 2 jaar
Desinfectiemethode	Koudverneveling	Communicatie	Neen
Maximale kamergrootte	142 m³	Toezicht houden	Enkel desinfectie-tijd
Cyclustijd	6,9 - 8s/m³	Desinfectievolume per kamergrootte	7 ml/m³
Timer	Aftellen		
Geluidsniveau	90 dB (zonder sproeikop)		

8.2 GARANTIE EN SERVICE

- Garantieperiode: 24 maanden.
- De garantie vervalt indien het defect het gevolg is van een operationele interventie aan het apparaat, normale slijtage, nalatigheid of gebrek aan onderhoud door de klant.
- De garantie vervalt als er abnormale corrosie op het apparaat wordt aangetroffen als gevolg van het gebruik van een ander product dan het product dat in deze gebruikershandleiding wordt geadviseerd.
- Neem voor meer informatie over garantie en service contact op met de dealer.

8.3 NALEVING



EC-Declaration of Conformity

In accordance with the EEC machine directive 2006/42/EC of 17 May 2006, appendix II A, we hereby certify that the following described machine in its conception, construction and form put by us into circulation is in accordance with all relevant essential health and safety requirements of the EC machinery directive 2006/42/EC as amended and the national laws and regulations adopting this directive.

This declaration is no longer valid if the machine is modified without our consent.

Manufactures name:

Roam Technology NV
Geleenlaan 24
3600 Genk
Belgium
Tel: +32 (0)89 44 00 42
www.roamtechnology.com

Description of the machine

- Function: Room Disinfection Device
- Type/Model: 1067-07-0000 / Fogger RT / Huwa-San Fogger
- Year of Construction: 2020

The agreement with further valid guidelines/regulations following for the product is explain:

- EMC Directive 2014/30/EU
- Low Voltage Directive 2014/35/EU
- RoHS Directive 2011/65/EU

Applied one harmonized standards in particular:

- DIN EN 12100:2011 Safety of machinery – General principles for design – Risk assessment and risk reduction
- DIN EN 60204-1:2007 Safety of machinery – Electrical equipment of machines – Part 1: General requirements
- DIN EN 61000-6-3:2007+A1:2011 + AC2012 Electromagnetic compatibility (Emission)
- DIN EN 61000-6-1:2007 Electromagnetic compatibility (Susceptibility)

Genk, 16 October 2020

Jos Roebben
CEO Roam Technology nv

Roam Technology NV
Geleenlaan 24
B-3600 Genk

Phone: 0032 89 44 00 42
info@roamtechnology.com
www.roamtechnology.com

VAT no.: BE0425.767.642
IBAN: BE41 0017 6652 6201
BEGA BEB8



door Roam Technology NV

Geleenlaan 24 • 3600 Genk • Belgium

T: +32 89 44 00 42 • info@roamtechnology.com • www.roamtechnology.com